AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 4.11.2021
COM(2021) 673 final

ANNEX

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an

Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, laistigh de Chomhchoiste LEE i dtaca le leasú ar Phrótacal 32 de Chomhaontú LEE maidir le módúlachtaí airgeadais chun Airteagal 82 a chur chun feidhme

IARSCRÍBHINN

DRÉACHTCHINNEADH Ó CHOMHCHOISTE LEE

Uimh […]

de […]

lena leasaítear Prótacal 32 de Chomhaontú LEE, maidir le módúlachtaí airgeadais chun Airteagal 82 a chur chun feidhme

TÁ COMHCHOISTE LEE,

Ag féachaint don Chomhaontú ar an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch ('Comhaontú LEE'), agus go háirithe Airteagail 98 de

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Maidir le Rialachán (AE) 2020/2094 ón gComhairle an 14 Nollaig 2020 lena mbunaítear Ionstraim Théarnaimh de chuid an Aontais Eorpaigh chun tacú leis an téarnamh i ndiaidh ghéarchéim COVID-19, cionroinntear ioncam sannta seachtrach breise leis ar an gClár Fís Eorpach agus ar Shásra an Aontais um Chosaint Shibhialta. Is iomchuí a shoiléiriú, sna módúlachtaí airgeadais maidir le hAirteagal 82 de Chomhaontú LEE (Prótacal 32 LEE) a chur chun feidhme, chun ranníocaíochtaí airgeadais Stáit CSTE LEE a ríomh, gur cheart an bonn leis an ríomh a mhéadú trí leithreasuithe a chomhfhreagródh d'ioncam sannta seachtrach faoi Airteagal 3(1) de Rialachán (AE) 2020/2094 ón gComhairle i ndáil lena rannpháirtíocht sna cláir sin.

(2) Sonraítear in Airteagal 82 de Chomhaontú LEE go bhfuil an fachtóir comhréireachta maidir le ranníocaíochtaí Stáit CSTE le buiséad an Aontais le ríomh go bliantúil mar chóimheas idir OTI Stáit CTSE agus Bhallstáit an Aontais, agus i gcás ina leagtar amach oibleagáid leantach na Ríochta Aontaithe ranníocaíocht airgeadais a dhéanamh le Buiséad an Aontais i gcomhréir lena sciar de chistí geallta faoi Chreat Airgeadais Ilbhliantúil 2014-2020 sa Chomhaontú maidir le Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann a bheith ag tarraingt siar as an Aontas Eorpach agus as an gComhphobal Eorpach do Fhuinneamh Adamhach an 24 Eanáir 2020, go mbeidh sé iomchuí go gcuirfear OTI na Ríochta Aontaithe san áireamh maidir leis an bhfachtóir comhréireachta le haghaidh línte buiséid atá ag déanamh íocaíochtaí go heisiach le haghaidh gealltanais arna síniú faoi Chreat Airgeadais Ilbhliantúil 2014-2020 a chomhlánú.

(3) Ba cheart, dá bhrí sin, Prótacal 32 de Chomhaontú LEE a leasú dá réir sin,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

1. Cuirtear na míreanna seo a leanas le hAirteagal 1 de Phrótacal 32:

'10. Chun an ranníocaíocht oibríochtúil de bhun Airteagal 82 de Chomhaontú LEE a ríomh, maidir leis na leithreasuithe faoi chomhair gealltanas agus faoi chomhair íocaíochtaí arna n-iontráil i mbuiséad an Aontais arna ghlacadh go cinntitheach i leith na mblianta is infheidhme chun an clár Fís Eorpach (Rialachán (AE) 2021/695 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle) agus an Sásra Aontais um Chosaint Shibhialta (Rialachán (AE) 2021/836 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle) a mhaoiniú, déanfar iad a mhéadú leis na leithreasuithe a chomhfhreagraíonn d'ioncam

sannta seachtrach a shanntar do na gníomhaíochtaí sin faoi Airteagal 3(1) de Rialachán (AE) 2020/2094 ón gComhairle lena mbunaítear Ionstraim Théarnaimh an Aontais Eorpaigh chun tacú leis an téarnamh i ndiaidh phaindéim COVID-19[1].

11. Chun an fachtóir comhréireachta a ríomh maidir le línte buiséid as a ndéantar íocaíochtaí go heisiach chun gealltanais arna síniú faoi Chreat Airgeadais Ilbhliantúil 2014-2020 agus creata airgeadais roimhe sin a chomhlánú, is éard a bheidh i 'bhfachtóir comhréireachta' CSTE , mar a shainítear é in Airteagal 82(1) de Chomhaontú LEE, suim na gcóimheas idir, ar thaobh amháin, olltáirgeacht intíre ar phraghsanna an mhargaidh i ngach Stát CSTE agus, ar an taobh eile, suim na n-olltáirgeachta intíre ar phraghsanna an mhargaidh i mBallstáit an Aontais, sa Ríocht Aontaithe agus sa Stát sin de chuid CSTE. Déanfar an fachtóir sin a ríomh, le haghaidh gach bliana airgeadais, ar bhonn na sonraí staidrimh is déanaí i gcomhréir le hAirteagal 7.

12. Mura gcomhaontóidh Comhchoiste LEE a mhalairt, chun an fachtóir comhréireachta mar a shainítear faoi Airteagal 82(1) de Chomhaontú LEE a ríomh le haghaidh na bliana airgeadais ar lena linn a thiocfaidh comhaontú maidir le haontachas Ballstát nua, dá dtagraítear in Airteagal 49 den Chonradh ar an Aontas Eorpach, i bhfeidhm, roimh an 1 Iúil an bhliain sin, áireofar an olltáirgeacht intíre ar phraghsanna an mhargaidh sa Bhallstát nua san olltáirgeacht intíre ar phraghsanna an mhargaidh i mBallstáit an Aontais.

13. Mura gcomhaontóidh Comhchoiste LEE a mhalairt, chun an fachtóir comhréireachta mar a shainítear faoi Airteagal 82(1) de Chomhaontú LEE a ríomh le haghaidh na bliana airgeadais ar lena linn a thiocfaidh comhaontú maidir le tarraingt siar Ballstáit, dá dtagraítear in Airteagal 50 den Chonradh ar an Aontas Eorpach, i bhfeidhm roimh an 1 Iúil an bhliain sin, áireofar an olltáirgeacht intíre ar phraghsanna an mhargaidh sa Bhallstát atá ag tarraingt siar san olltáirgeacht intíre ar phraghsanna an mhargaidh i mBallstáit an Aontais.'

2. Cuirtear an tAirteagal seo a leanas le Prótacal 32:

'*Airteagal 8*

Rialacha sonracha maidir le rannpháirtíocht i ráthaíochtaí buiséadacha

Módúlachtaí airgeadais sonracha maidir le ranníocaíochtaí Stáit CSTE a bhaineann le rannpháirtíocht i ráthaíochtaí buiséadacha, lena n-áirítear an nós imeachta maidir le rannpháirtíocht airgeadais iontu a chinneadh, déanfar iad a shocrú i gcomhaontuithe ranníocaíochta sonracha lena bhféadfar na módúlachtaí a leagtar amach sa Phrótacal seo a chomhlánú. Is éard a bheidh sa ranníocaíocht sin ranníocaíocht i dtaca le soláthar páirteach na ráthaíochta buiséadaí agus an toimhde maidir leis an dliteanas teagmhasach ina thaobh sin, nó, mar mhalairt rogha, beidh sé ina ranníocaíocht in airgead tirim le soláthar foriomlán na ráthaíochta buiséadaí, bunaithe ar na coinníollacha a leagtar amach sna comhaontuithe ranníocaíochta sonracha.'

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm an lá tar éis an fhógra dheireanaigh faoi Airteagal 103(1) de Chomhaontú LEE*.

Beidh feidhm aige ón 1 Eanáir 2021.

---

[1] IO L 433I, 22.12.2020, lch. 23.

[*] [Sonraítear ceanglais bhunreachtúla.] [Ní shonraítear aon cheanglas bunreachtúil.]

Airteagal 3

Foilseofar an Cinneadh seo i Roinn LEE, agus i bhForlíonadh LEE, de *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, […].

Thar ceann Chomhchoiste LEE

An tUachtarán,

[…]